

# Classiques Garnier

- [Revues](#)
- [Langue](#)
- [Les Cahiers du dictionnaire](#)

2015, n° 7

## Les Cahiers du dictionnaire

Langues et cultures de la Méditerranée  
dans le dictionnaire

Fondés et dirigés par Giovanni Dotoli



### Forma e contenuto I viaggi della parola *psyche* dal greco omerico alla letteratura anglossassone

- **Type de publication :** Article de revue
- **Revue :**  
[Les Cahiers du dictionnaire](#)  
[2015, n° 7](#)  
[Langues et cultures de la Méditerranée dans le dictionnaire](#)
- **Auteurs :** Kassapi (Eleni), Mironidou-Tzouveleki (Maria), Stornelli (Gianfranca)
- **Résumé :** Comment les traducteurs anglophones perçoivent-ils le contenu et les formes lexicologiques des textes homériques ? La discussion se base sur la 10<sup>e</sup> rhapsodie de l'*Odyssée* et rend possible une recherche descriptive en traduction sur les facteurs qui ont déterminé le choix des équivalences (hypothèse de christianisation et hypothèse - d'historisation pour la conquête esthétique traductionnelle des lecteurs).
- **Pages :** 87 à 97
- **Revue :** [Les Cahiers du dictionnaire](#)
- **Thème CLIL :** 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Linguistique, Sciences du langage
- **EAN :** 9782812460876
- **ISBN :** 978-2-8124-6087-6
- **ISSN :** 2262-0419
- **DOI :** [10.15122/isbn.978-2-8124-6087-6.p.0087](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-6087-6.p.0087)
- **Éditeur :** Classiques Garnier
- **Mise en ligne :** 12/02/2016
- **Péodicité :** Annuelle
- **Langue :** Italien
- [Afficher en ligne](#)